



# Polski Rejestr Statków

## ŚWIADECTWO OCENY TYPU WE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Nr  
No. CW/PPE/199/2012

### ZAŚWIADCZA SIĘ,

że Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) przeprowadził procedurę oceny typu wymienionego niżej wyrobu i stwierdził jego zgodność z wymaganiami określonymi w aneksie II do dyrektywy 89/686/EWG (PPE), środki ochrony indywidualnej, ze zmianami.

### THIS IS TO CERTIFY

that Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) did undertake the type-examination procedure for the product identified below which was found to be in compliance with the requirements of Annex II to the Personal Protective Equipment Directive (PPE) 89/686/EEC, as amended.

Wnioskodawca  
Applicant

LALIZAS HELLAS S.A.  
3 GOUNARI Str.  
18531 PIRAEUS  
GREECE

Producent  
Manufacturer

LALIZAS HELLAS S.A.  
3 GOUNARI Str.  
18531 PIRAEUS  
GREECE

Typ wyrobu  
Product type

**Indywidualne urządzenie wypornościowe – Kamizelka ratunkowa**  
**Personal flotation devices - Lifejacket**

Opis wyrobu  
Product description

71724: Inflatable Lifejacket Epsilon 150N, auto Hammar MA1  
71725: Inflatable Lifejacket Ypsilon 150N, auto LALIZAS JS1

Zastosowane normy  
Specified standards

PN-EN ISO 12402-3:2007, PN-EN ISO 12402-3:2007/A1:2012, PN-EN ISO 12402-7:2008, PN-EN ISO 12402-7:2008/A1:2011, PN-EN ISO 12402-8:2008, PN-EN ISO 12402-8:2008/A1:2011, PN-EN ISO 12402-9:2008, PN-EN ISO 12402-9:2008/A1:2011

Niniejsze świadectwo pozostaje ważne do czasu unieważnienia przy zachowaniu warunków uznania (patrz str. 2).  
This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the approval conditions (see page 2) are complied with.

Data ważności  
Expiry date

2017-11-25



C/130/01

*Papinski*  
Jacek Papiński



Nr jednostki notyfikowanej  
No. of notified body

1463

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

tel. (+48) (58) 346 17 00  
fax (+48) (58) 341 77 69  
e-mail: dc@prs.pl  
www: <http://www.prs.pl/>

1. Dokumentacja techniczna:

- 71724: Inflatable Lifejacket Epsilon 150N,
  - 71725: Inflatable Lifejacket Ypsilon 150N,
- zatwierdzona przez PRS dnia 2012-10-16.

2. Sprawozdanie PRS nr CW/PPE/PG/20/12 z dnia 2012-11-23.

1. *Technical documentation:*

- *71724: Inflatable Lifejacket Epsilon 150N,*
  - *71725: Inflatable Lifejacket Ypsilon 150N,*
- approved by PRS on 2012-10-16.*

2. *PRS Survey Report No. CW/PPE/PG/20/12 dated 2012-11-23.*

Miejsca produkcji  
(inne niż podane na stronie

1)

*Places of production*  
(different than given on page

1)

Ograniczenia uznania  
*Approval limitations*

Rozmiary: Inflatable Lifejacket Epsilon:

- dla dorosłych (71724),
- rozmiar klatki piersiowej 70-150cm,
- masa użytkownika >40kg,
- wyporność >160N.

Inflatable Lifejacket Ypsilon:

- dla dorosłych (71725),
- rozmiar klatki piersiowej 70-150cm,
- masa użytkownika >40kg,
- wyporność >160N.

*Sizes: Inflatable Lifejacket Epsilon:*

- *adult (71724),*
- *chest size 70-150cm,*
- *body mass >40kg,*
- *buoyancy >160N.*

*Inflatable Lifejacket Ypsilon:*

- *adult (71725),*
- *chest size 70-150cm,*
- *body mass >40kg,*
- *buoyancy >160N.*

Warunki uznania  
*Approval conditions*

Niniejsze świadectwo straci ważność po wprowadzeniu zmian lub modyfikacji w wyrobie bez uprzedniego uzgodnienia z PRS.  
*This certificate becomes invalid after changes or modifications to the product without prior agreement with PRS.*